



Kids Rotating Bookshelf
Drehbares Kinder-Bücherregal
Étagère Rotative pour Enfants
Estantería Giratoria Infantil
Libreria Rotante per Bambini
Obrotowy regał dla dzieci
Draaibare Boekenplank voor Kinderen

TP10363

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.

**EN: WARNING**

Assembly required by an adult.
Not suitable for children under 3 years of age.

**DE: ACHTUNG**

Montage durch einen Erwachsenen erforderlich.
Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

**FR: AVERTISSEMENT**

L'assemblage doit être effectué par un adulte.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**ES: ADVERTENCIA**

El montaje debe ser realizado por un adulto.
No apto para niños menores de 3 años.

**IT: AVVERTENZA**

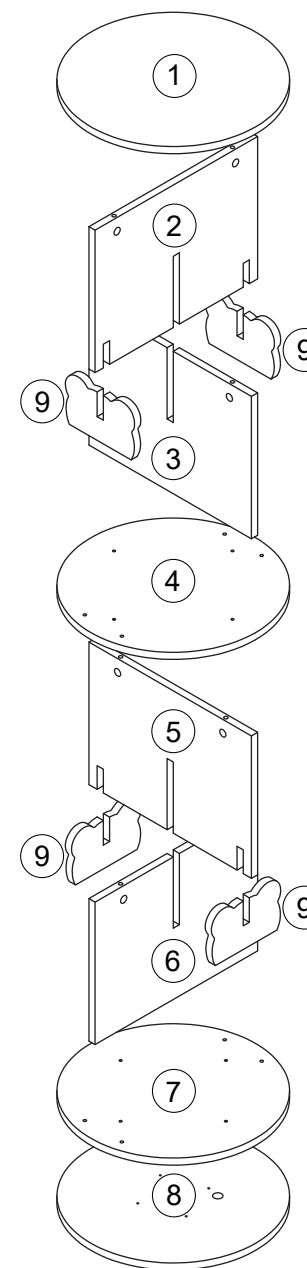
Il montaggio è richiesto da un adulto.
Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

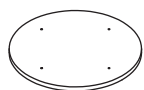
**PL: OSTRZEŻENIE**

Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

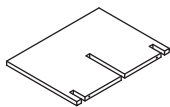
**NL: WAARSCHUWING**

Montage vereist door een volwassene.
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

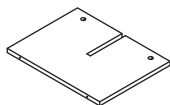




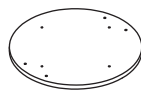
① x1



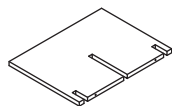
② x1



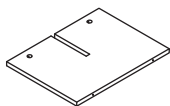
③ x1



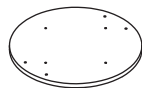
④ x1



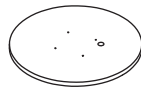
⑤ x1



⑥ x1



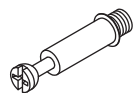
⑦ x1



⑧ x1



⑨ x4



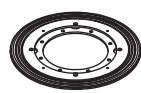
M6x35
A x8



Ø15x10
B x8



Ø6x30
C x8



Ø230
D x1



M4x10
E x8



F x4



M4x35
G x8



M5
H x1

EN: To ensure that each screw can be installed vertically, it is recommended to manually install them.

DE: Um sicherzustellen, dass jede Schraube senkrecht eingebaut werden kann, wird empfohlen, sie von Hand einzubauen.

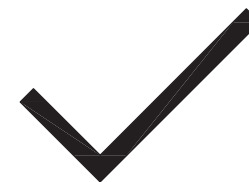
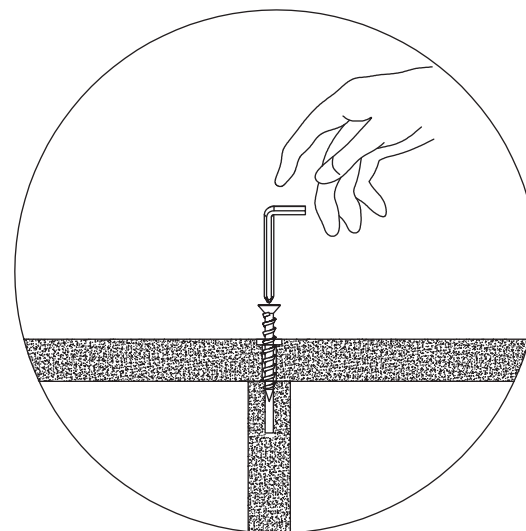
FR: Pour s'assurer que chaque vis peut être installée verticalement, il est recommandé de les installer manuellement.

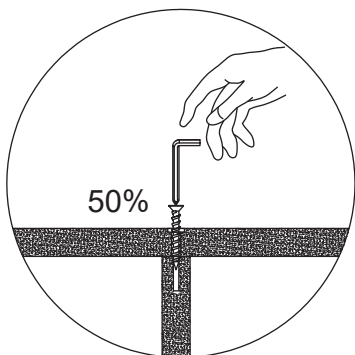
ES: Para garantizar que cada tornillo se pueda instalar verticalmente, se recomienda instalarlos manualmente.

IT: Per garantire che ogni vite possa essere installata verticalmente si raccomanda di installarla manualmente.

PL: Aby mieć pewność, że każda śruba została zamontowana pionowo, zaleca się montaż ręczny.

NL: Om ervoor te zorgen dat elke schroef verticaal kan worden geïnstalleerd, is het aanbevolen om ze handmatig te installeren.





EN: If you still prefer to use a power drill, please initially screw them in manually by 50%.

DE: Wenn Sie dennoch eine Bohrmaschine verwenden möchten, schrauben Sie sie bitte zunächst zu 50 % von Hand ein.

FR: Si vous préférez toujours utiliser une perceuse électrique, veuillez d'abord les visser manuellement à 50 %.

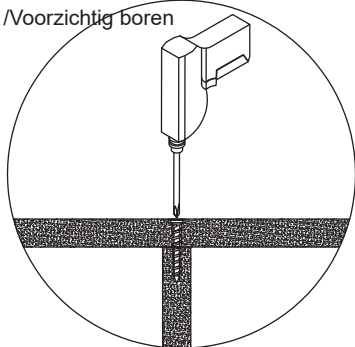
ES: Si aún así prefieres utilizar un taladro eléctrico, primero atorníllelos manualmente en un 50%.

IT: Se si preferisce comunque utilizzare un trapano elettrico, all'inizio si consiglia di avvitarli manualmente al 50%.

PL: Jeśli nadal chcesz używać wkrętarci, najpierw wkręć ją ręcznie na 50%.

NL: Als je toch liever een boormachine gebruikt, schroef ze dan eerst voor 50% handmatig vast.

Drill in carefully /Vorsichtig einbohren
/Percez soigneusement /Taladre con cuidado.
/Forare con attenzione /Wierć ostrożnie
/Voorzichtig boren



EN: Ensure that you hold the power drill vertically and use the lowest RPM setting.

DE: Achten Sie darauf, dass Sie die Bohrmaschine senkrecht halten und die niedrigste Drehzahlstufe verwenden.

FR: Veillez à tenir la perceuse verticalement et à utiliser le régime le plus bas.

ES: Asegúrese de mantener el taladro eléctrico en posición vertical y utilice el ajuste de RPM más bajo.

IT: Assicurarsi di tenere il trapano in verticale e di utilizzare l'impostazione di RPM più bassa.

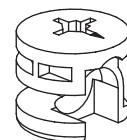
PL: Upewnij się, że trzymasz wkrętarcę pionowo i używasz najniższej prędkości obrotowej.

NL: Zorg ervoor dat je de boormachine verticaal houdt en gebruik het laagste toerental.

ATTENTION /ACHTUNG /ATTENTION /ATENCIÓN /ATTENZIONE /OSTRZEŻENIE /LET OP

INSTALLING CAM LOCKS /MONTAGE DER NOCHENSCHLÖSSER
INSTALLATION DES SERRURES À CAME /INSTALACIÓN DE LOS
BLOQUEOS DE LEVA/INSTALLAZIONE DELLE SERRATURE A CAMME
/MONTAŻ BLOKADY KRZYWKOWEJ/NOKKENSLOTEN INSTALLEREN

1



EN: Identify arrow on head. Look closely.

DE: Identifiziere den Pfeil auf dem Kopf. Schauen Sie genau hin.

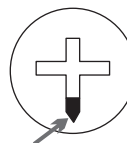
FR: Identifiez la flèche sur la tête. Regardez de bien près.

ES: Identifique la flecha en la cabeza. Observe atentamente.

IT: Identificare la freccia sulla testa. Osservare attentamente.

PL: Zidentyfikuj strzałkę na mimośrodzie. Przyjrzyj się uważnie.

NL: Identificeer de pijl op de kop. Kijk goed.



2

EN: Arrow MUST point toward hole in edge of panel.

DE: Der Pfeil MUSS in Richtung des Lochs im Rand der Platte zeigen.

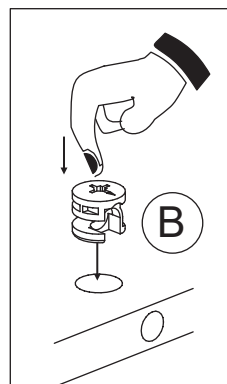
FR: La flèche DOIT être dirigée vers le trou situé sur le bord du panneau.

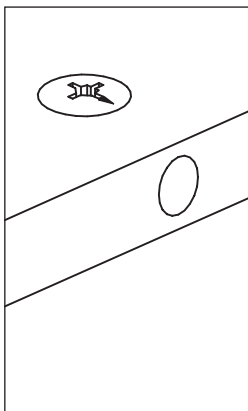
ES: La flecha DEBE apuntar hacia el agujero en el borde del panel.

IT: La freccia DEVE essere rivolta verso il foro sul bordo del pannello.

PL: Strzałka MUSI wskazywać kierunek otworu w krawędzi panelu.

NL: De pijl MOET wijzen naar het gat in de rand van het paneel.





EN: Push cam lock all the way down into hole.

DE: Drucken Sie den Nockenschloss ganz nach unten in die Öffnung.

FR: Poussez le verrou à came à fond dans le trou.

ES: Empuje el bloqueo de leva hasta el fondo del agujero.

IT: Spingere la serratura a camme fino in fondo nel foro.

PL: Umieść mimośród w otworze.

NL: Duw de nokvergrendeling helemaal naar beneden in het gat.

EN: Warning:

If you use an electric screwdriver to install, you need to reduce the torque!

DE: Achtung!

Wenn Sie einen elektrischen Schraubenzieher verwenden, müssen Sie das Drehmoment reduzieren!

FR: Avertissement:

Si vous utilisez un tournevis électrique pour l'installation, vous devez réduire le couple de serrage!

ES: Advertencia:

Si utiliza un destornillador eléctrico para la instalación, ¡debe reducir el par de apriete!

IT: Avvertenza:

Se si utilizza un avvitatore elettrico per l'installazione, è necessario ridurre la coppia di serraggio!

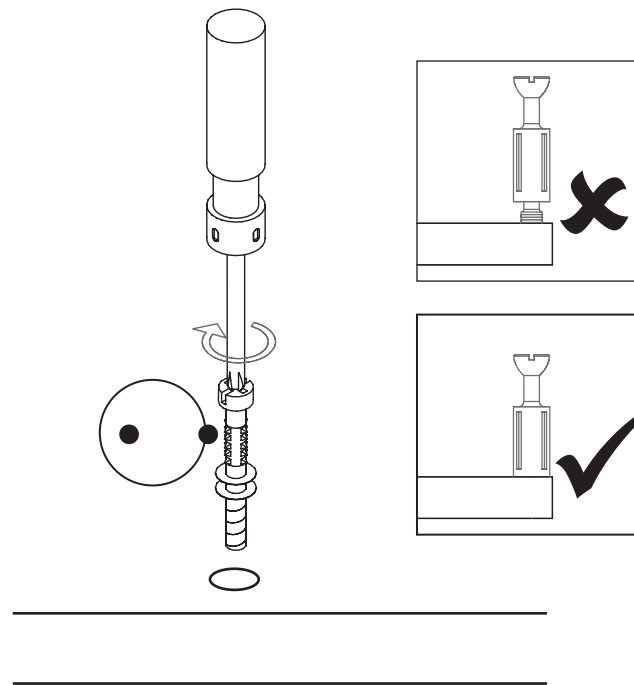
PL: Ostrzeżenie:

Jeśli do montażu chcesz użyć wkrętarci elektrycznej, zmniejsz obroty do minimum.

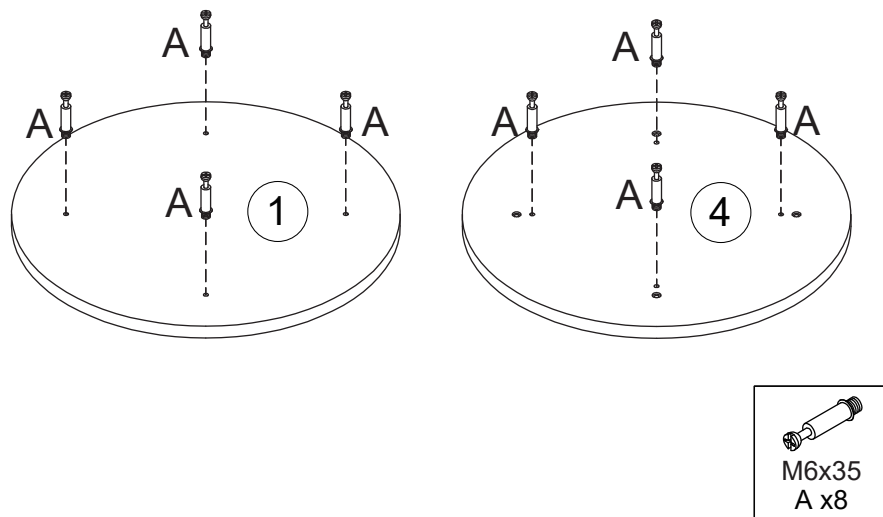
NL: Waarschuwing:

Als je een elektrische schroevendraaier gebruikt om te installeren, moet je het aandraaimoment verminderen!

**INSTALLING CAM BOLTS /MONTAGE VON NOCKENBOLZEN
/INSTALLATION DES BOULONS À CAME /INSTALACIÓN DE LOS
PERNOS DE LEVA /INSTALLAZIONE DEI BULLONI A CAMME
/MONTAŻ BLOKADY KRZYWKOWEJ/INSTALLATIE VAN
NOKBOUTEN**



1



EN: Screw in screw A on board 1 and 4.

DE: Schraube A auf Platte 1 und 4 einschrauben.

FR: Visser les vis A sur les panneaux 1 et 4.

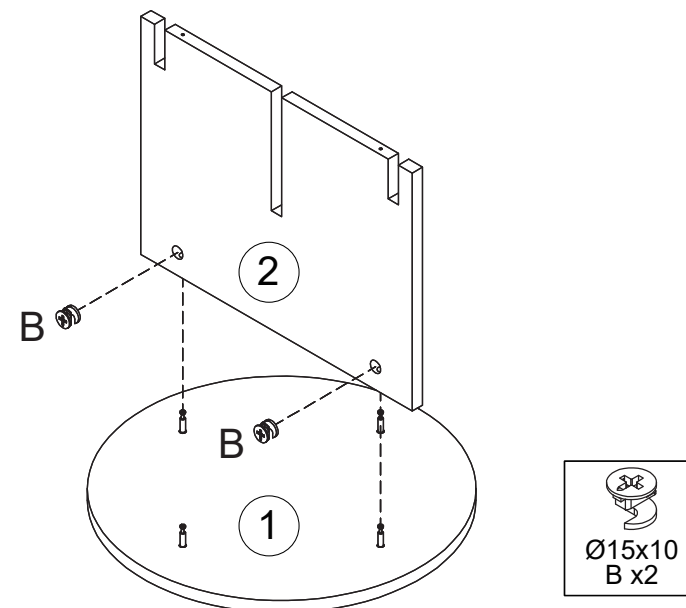
ES: Atornille el tornillo A en las placas 1 y 4.

IT: Avvitare la vite A sul pannello 1 e 4.

PL: Umieścić trzpienie A w panelach nr 1 i 4.

NL: Schroef A op bord 1 en 4 vast.

2



EN: Connect the board 2 to the board 1 with nut B.

DE: Verbinden Sie die Platte 2 mit der Platte 1 mit der Mutter B.

FR: Relier le panneau 2 au panneau 1 à l'aide des écrous B.

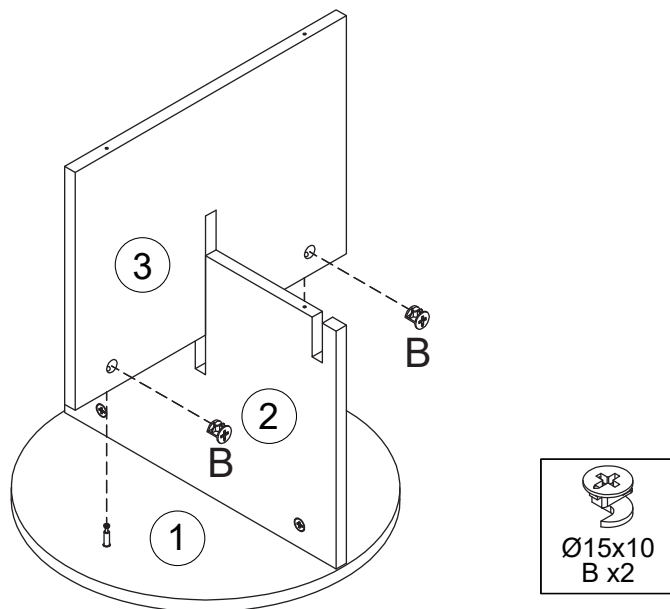
ES: Conecte la placa 2 a la placa 1 con la tuerca B.

IT: Collegare il pannello 2 al pannello 1 con il dado B.

PL: Przymocuj panel nr 2 do panelu nr 1 za pomocą mimośrów B.

NL: Verbind de printplaat 2 met de printplaat 1 met moer B.

3



EN: Insert the board 3 into the slot of the board 2, and connect the board 1 to the board 3 with nut B.

DE: Die Platte 3 in den Schlitz der Platte 2 einsetzen und die Platte 1 mit der Platte 3 mit der Mutter B verbinden.

FR: Insérer le panneau 3 dans la fente du panneau 2, et connecter le panneau 1 au panneau 3 avec des écrous B.

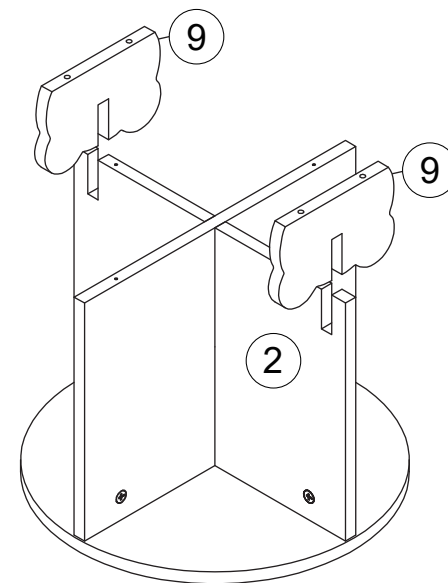
ES: Inserte la placa 3 en la ranura de la placa 2 y conecta la placa 1 a la placa 3 con la tuerca B.

IT: Inserire il pannello 3 nello slot del pannello 2 e collegare il pannello 1 al pannello 3 con il dado B.

PL: Włóż panel nr 3 w szczelinę panelu nr 2. Następnie połącz panel nr 1 z panelem nr 3 za pomocą mimośrodków B.

NL: Steek de printplaat 3 in de sleuf van de printplaat 2 en verbind de printplaat 1 met de printplaat 3 met moer B.

4



EN: Take 2 pieces of board 9 and insert them into the slot of board 2.

DE: Nimm 2 Stücke der Platte 9 und stecke sie in den Schlitz der Platte 2.

FR: Prendre les 2 panneaux 9 et les insérer dans la fente du panneau 2.

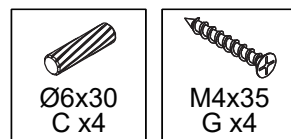
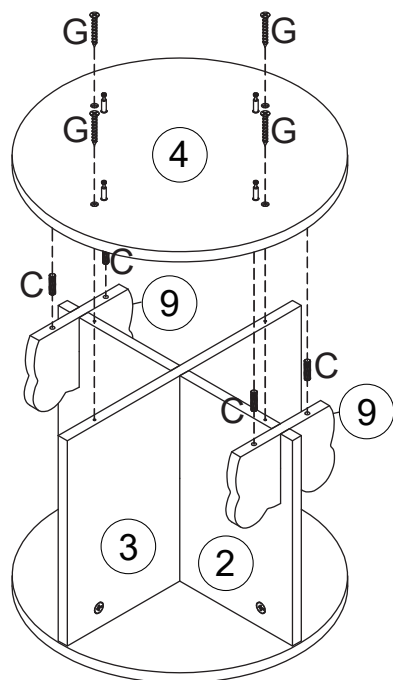
ES: Tome 2 placas 9 e insértelas en la ranura de la placa 2.

IT: Prendere 2 pezzi del pannello 9 e inserirli nella fessura del pannello 2.

PL: Weź dwa panele nr 9 i włóż je w szczeliny w panelach nr 2.

NL: Neem 2 stukken printplaat 9 en steek ze in de sleuf van printplaat 2.

5



EN: Insert part C into the holes of boards 3 and 9, and connect them to board 4 with screw G.

DE: Setzen Sie Teil C in die Löcher der Platten 3 und 9 ein und verbinden Sie sie mit der Platte 4 mit der Schraube G.

FR: Insérer les pièces C dans les trous des panneaux 3 et 9 et les relier au panneau 4 à l'aide des vis G.

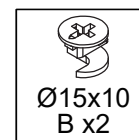
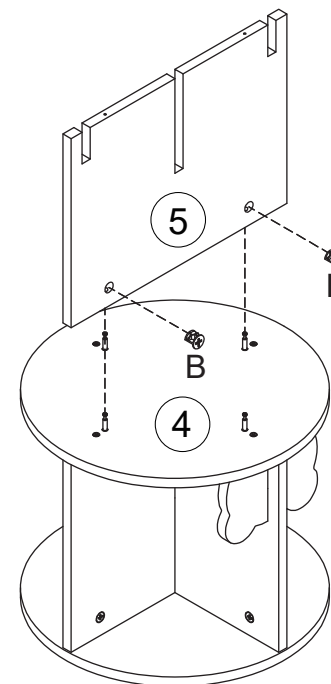
ES: Inserte la pieza C en los orificios de las placas 3 y 9, y conéctelas a la placa 4 con el tornillo G.

IT: Inserire il pezzo C nei fori dei pannelli 3 e 9, e collegarli al pannello 4 con la vite G.

PL: Włóż części C w otwory paneli nr 3 i 9 i połącz je z panelem nr 4 za pomocą śrub G.

NL: Steek deel C in de gaten van de borden 3 en 9, en verbind ze met bord 4 met schroef G.

6



EN: Connect the board 4 to the board 5 with nut B.

DE: Verbinden Sie die Platte 4 mit der Platte 5 mit der Mutter B.

FR: Relier le panneau 4 au panneau 5 à l'aide des écrous B.

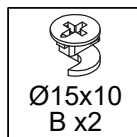
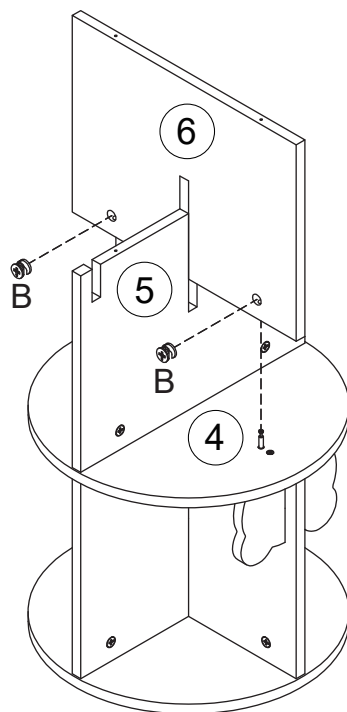
ES: Conecte la placa 4 a la placa 5 con la tuerca B.

IT: Collegare il pannello 4 al pannello 5 con il dado B.

PL: Połącz panel nr 4 z panelem nr 5 za pomocą mimośrodów B.

NL: Verbind printplaat 4 met printplaat 5 met moer B.

7



EN: Insert the board 6 into the slot of the board 5, and connect the board 6 to the board 4 with nut B.

DE: Die Platte 6 in den Schlitz der Platte 5 einsetzen und die Platte 6 mit der Platte 4 mit der Mutter B.

FR: Insérer le panneau 6 dans la fente du panneau 5, et connecter le panneau 6 au panneau 4 avec des écrous B.

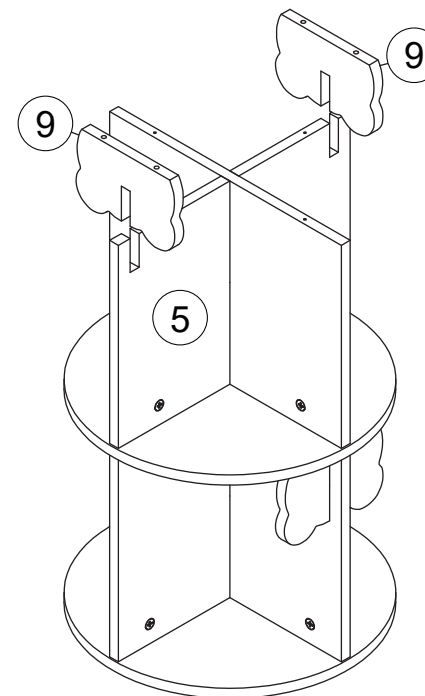
ES: Inserte la placa 6 en la ranura de la placa 5, y conecta la placa 6 a la placa 4 con la tuerca B.

IT: Inserire il pannello 6 nella fessura del pannello 5 e collegare il pannello 6 al pannello 4 con il dado B.

PL: Włóż panel nr 6 w szczelinę panelu nr 5. Następnie połącz panel nr 6 z panelem nr 4 za pomocą mimośrodków B.

NL: Plaats de printplaat 6 in de sleuf van de printplaat 5, en verbind de printplaat 6 met de printplaat 4 met moer B.

8



EN: Take 2 pieces of board 9 and insert them into the slot of board 5.

DE: Nimm 2 Stücke der Platte 9 und stecke sie in den Schlitz der Platte 5.

FR: Prendre 2 panneaux 9 et les insérer dans la fente du panneau 5.

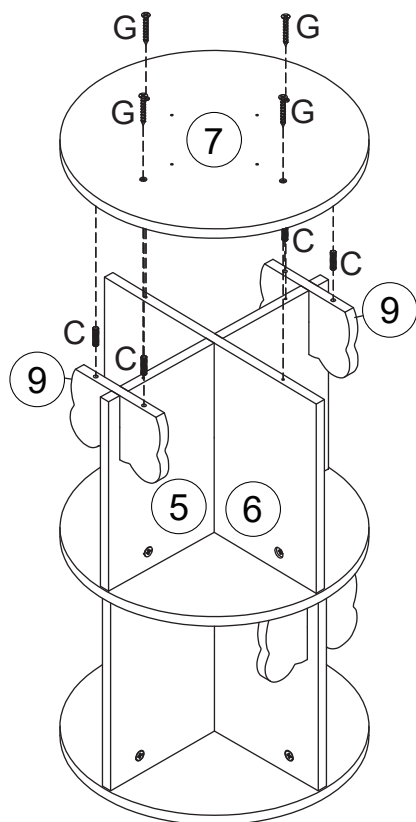
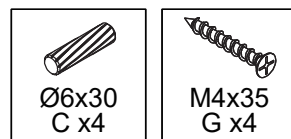
ES: Tome 2 placas 9 e insértelas en la ranura de la placa 5.

IT: Prendere 2 pezzi del pannello 9 e inserirli nella fessura del pannello 5.

PL: Weź dwa panele nr 9 i włóż je w szczeliny w panelach nr 5.

NL: Neem 2 stukken printplaat 9 en steek ze in de sleuf van printplaat 5.

9



EN: Insert parts C into the holes of boards 5 and 9, and connect them to board 7 with screw G.

DE: Setzen Sie die Teile C in die Löcher der Platten 5 und 9 ein, und verbinden Sie sie mit der Platte 7 mit der Schraube G.

FR: Insérer les pièces C dans les trous des panneaux 5 et 9, et les relier au panneau 7 avec les vis G.

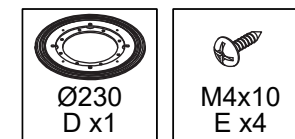
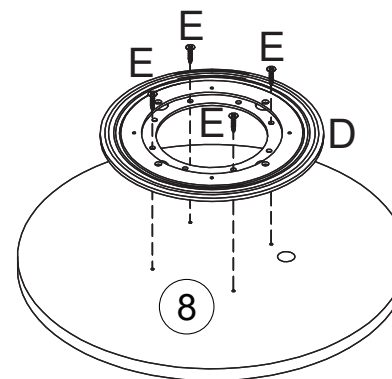
ES: Inserte la pieza C en los orificios de las placas 5 y 9, y conéctelas a la placa 7 con el tornillo G.

IT: Inserire le parti C nei fori dei pannelli 5 e 9, e collegarle al pannello 7 con la vite G.

PL: Włóż części C w otwory paneli nr 5 i 9 i połącz je z panelem nr 7 za pomocą śrub G.

NL: Steek de delen C in de gaten van de borden 5 en 9, en verbind ze met bord 7 met schroef G.

10



EN: Fix board D on board 8 with screw E. Pay attention to aligning the large holes on the board D with the circular holes on the board 8 before inserting the screws.

DE: Befestigen Sie die Platte D auf der Platte 8 mit der Schraube E. Achten Sie darauf, dass die großen Löcher auf der Platte D mit den runden Löchern auf der Platte 8 übereinstimmen, bevor Sie die Schrauben einsetzen.

FR: Fixer le table de rotation D sur le panneau 8 avec les vis E. Veiller à aligner les grands trous de la table de rotation D avec les trous circulaires du panneau 8 avant d'insérer les vis.

ES: Fije la placa D a la placa 8 con el tornillo E. Preste atención a alinear los agujeros grandes de la placa D con los agujeros circulares de la placa 8 antes de insertar los tornillos.

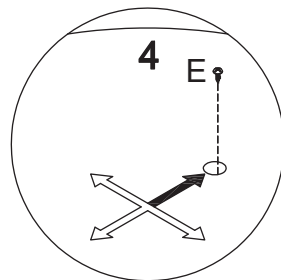
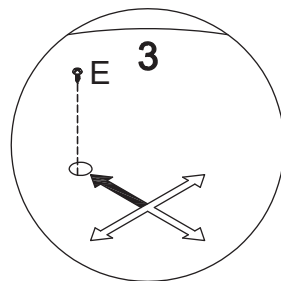
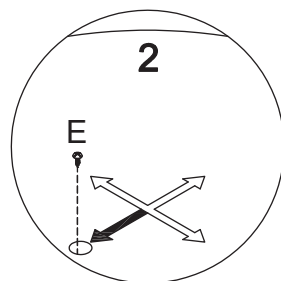
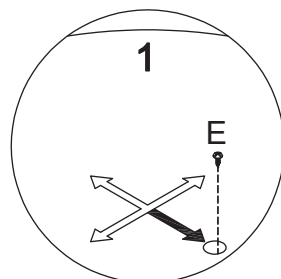
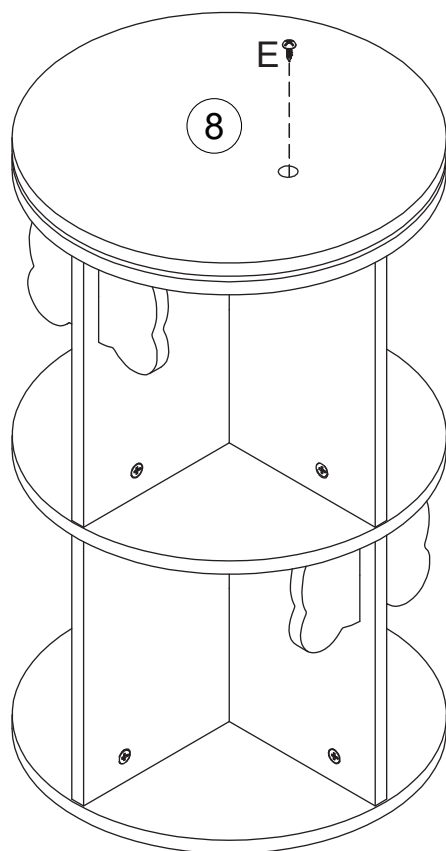
IT: Fissare il pannello D sul pannello 8 con la vite E. Fare attenzione ad allineare i fori grandi del pannello D con i fori circolari del pannello 8 prima di inserire le viti.

PL: Przymocuj panel D do panelu nr 8 za pomocą śrub E. Przed włożeniem śrub zwróć uwagę, aby wyrównać duże otwory w panelu D z otworami w panelu 8.

NL: Bevestig printplaat D op printplaat 8 met schroef E. Zorg ervoor dat de grote gaten op printplaat D uitgelijnd zijn met de ronde gaten op printplaat 8 voor u de schroeven aanbrengt.



M4x10
E x4



EN: Flip the assembled board 8 over and secure it with screw E.

Attention: Do not fully tighten the first screw yet. Tighten about 50% until the other 3 screws are tightened before tightening the first screw.

DE: Drehen Sie die montierte Platte 8 um und befestigen Sie sie mit der Schraube E.

Vorsicht: Ziehen Sie die erste Schraube noch nicht ganz fest. Ziehen Sie die erste Schraube erst zu etwa 50 % an, wenn die anderen 3 Schrauben fest angezogen sind, bevor Sie die erste Schraube anziehen.

FR: Retourner le panneau assemblé 8 et le fixer avec la vis E.

Attention : Ne serrez pas encore complètement la première vis. Serrez environ 50% jusqu'à ce que les 3 autres vis soient serrées avant de serrer la première vis.

ES: Dé la vuelta a la placa 8 montada y fijela con el tornillo E.

Atención: No apriete completamente el primer tornillo todavía. Apriete aproximadamente al 50% hasta que los otros 3 tornillos estén apretados antes de apretar el primer tornillo.

IT: Capovolgere il pannello 8 assemblato e fissarlo con la vite E.

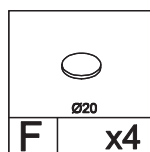
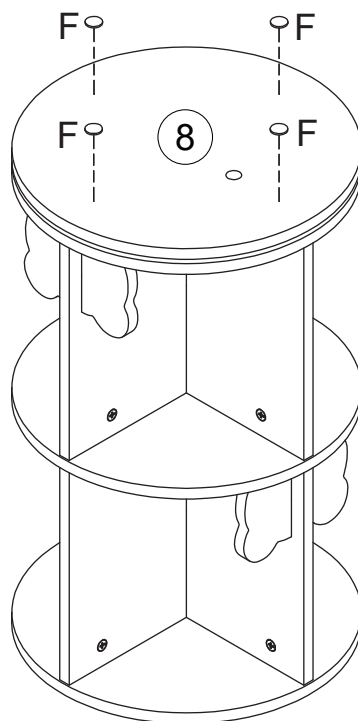
Attenzione: Non serrare ancora completamente la prima vite. Serrare circa il 50% fino a quando le altre 3 viti sono serrate prima di serrare la prima vite.

PL: Odwróć zmontowany panel 8 i zabezpiecz go śrubą E.

Uwaga: Na tym etapie nie dokręcaj całkowicie śruby. Dokręć ją do około 50%. Następnie dokręć pozostałe 3 śruby i wtedy przejdź do dokręcania pierwszej śruby.

NL: Draai de geassembleerde printplaat 8 om en zet hem vast met schroef E.

Let op: Draai de eerste schroef nog niet volledig vast. Draai ongeveer 50% vast tot de andere 3 schroeven vastzitten voordat u de eerste schroef vastdraait.



EN: Stick the pads F.

DE: Kleben Sie die Pads F.

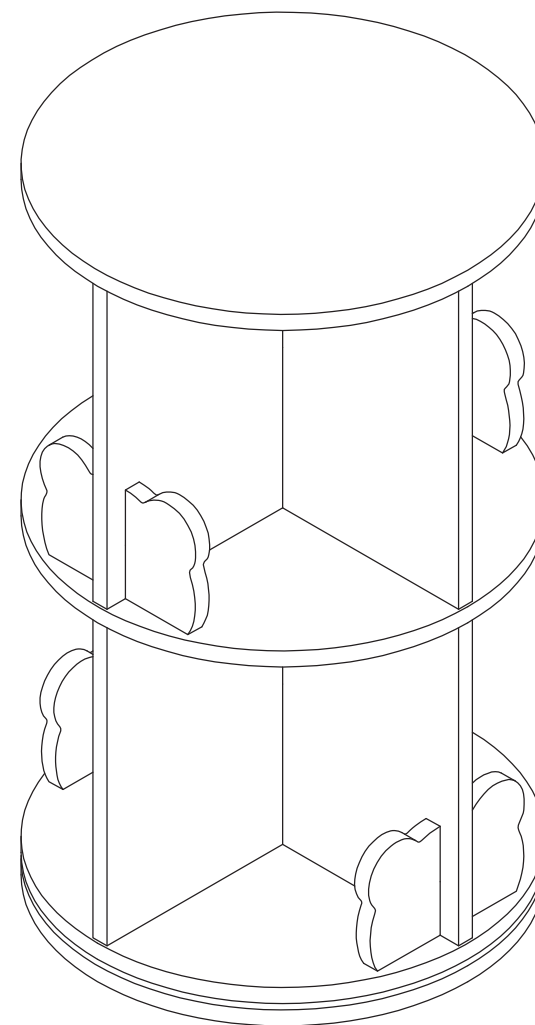
FR: Coller les tampons F.

ES: Pegue las almohadillas F.

IT: Incollare le pastiglie F.

PL: Przyklej podkładki F.

NL: Plak de pads F.





Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

- ⚠ **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
- ⚠ **Maak een foto van de markeringen op de doos.**
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
- ⚠ **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
- ⚠ **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.